



INSTITUTE OF FOREIGN LANGUAGES

UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR-190006

SYLLABUS FOR CERTIFICATE COURSE IN FRENCH LANGUAGE

(Course Code: IFL17001F)

Programme Objectives:

- Basic knowledge of the spoken and written language and its general comprehension within the Common Frame Work of Reference for European Languages.
- To be able to read and understand elementary texts.
- To have a general idea of the culture and civilization of the country where the language is spoken.

Programme Outcome:

- **Basic Communication Skills:** Students will be able to understand and practice pronunciation and phonetic rules in every day conversation.
- **Writing and Expression:** Learners will acquire fundamental grammar structures and essential vocabularies, allowing them to read, comprehend, and write simple texts.
- **Cultural Awareness:** Students will develop an awareness of the culture and civilization of French speaking countries.
- **Listening and Comprehension:** Learners will enhance their ability to comprehend basic spoken French through exposure to dialogues, recordings and interactive listening activities.

Programme Specific Outcomes (PSOs):

- **Communication Skills (Effective Communication):** Students will be able to engage in basic French conversations, demonstrating proficiency in pronunciation, listening, speaking, reading and writing skills for every day basic communication.
- **Disciplinary knowledge (Grammatical Accuracy and Expression):** Students will be able to construct grammatically correct sentences, use essential vocabulary, and comprehend simple texts, enabling them to express their thoughts clearly in written and spoken form.
- **Human Values and Ethics (Cultural Awareness and Sensitivity):** Learners will develop an understanding of cultures, traditions and etiquettes allowing them to communicate with cultural appropriateness and appreciation.
- **Professional Development (Practical Writing Skills):** Students will be able to write short texts, emails and messages by applying proper grammar and vocabulary for basic daily communication.

Course Objectives:

- To understand and apply fundamental grammatical rules, including sentence structure, verb conjugations and syntax to form grammatically correct expression in written and spoken communication.
- To read and interpret simple texts to develop comprehension skills and enhance vocabulary acquisition.
- To develop cultural awareness by answering questions related to civilization and culture of French speaking countries.
- To enhance oral communication skills by practicing basic French through structured dialogues, role –plays and pronunciation exercises.

Course Outcomes (Cos):

Upon successful completion of this course, students will be able to:

- Demonstrate proficiency in functional grammar by correctly using grammatical structures in writing and communication.
- Interpret and comprehend simple texts, recognizing key vocabulary and sentence patterns for effective reading skills.
- Exhibit cultural competency by responding to civilization related questions.
- Perform basic translation tasks by translating simple sentences from French to English and vice versa.
- Express thoughts and ideas in writing by composing easy essay on simple topics with grammatical accuracy and coherence.

Scheme of Examination:

- The examination at the end of the year will comprise two papers of 100 marks each.
Paper I (Written) by an External Examiner of 3 hours duration.
Paper II (Oral) by one External and one Internal Examiner.
- Internal Assessment (200marks):
There will be an Internal Assessment of 200 marks comprising of four tests. Each test will comprise one written part and one oral part of equal weightage. Three best tests will be counted.

Syllabus:

Prescribed textbooks:

Connexions-I, Regine Merieux, Yves Loiseau, Didier.

Paper I (Written): Modern French Language (CERTFR-I) (100marks)

- | | |
|---|----|
| 1. Functional grammar based on the text book | 50 |
| 2. Comprehension of simple texts | 15 |
| 3. Essays on simple topics, questions on civilization (Based on the text book) | 15 |
| 4. Translation of simple passages into English and simple sentences into French | 20 |

Paper II (Oral): (CERTFR-II) (100marks)

- | | |
|---|----|
| 1. Listening comprehension | 30 |
| 2. Reading of texts | 30 |
| 3. General questions on country and civilizations | 40 |



INSTITUTE OF FOREIGN LANGUAGES

UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR-190006

SYLLABUS FOR CERTIFICATE COURSE IN GERMAN LANGUAGE

(Course Code: IFL15001G)

Programme Objectives:

- Basic knowledge of the spoken and written language and its general comprehension within the Common Frame Work of Reference for European Languages.
- To be able to read and understand elementary texts.
- To have a general idea of the culture and civilization of the country where the language is spoken.

Programme Outcome:

- **Basic Communication Skills:** Students will be able to understand and practice pronunciation and phonetic rules in every day conversation.
- **Writing and Expression:** Learners will acquire fundamental grammar structures and essential vocabularies, allowing them to read, comprehend, and write simple texts.
- **Cultural Awareness:** Students will develop an awareness of the culture and civilization of German speaking countries.
- **Listening and Comprehension:** Learners will enhance their ability to comprehend basic spoken German through exposure to dialogues, recordings and interactive listening activities.

Programme Specific Outcomes (PSOs):

- **Communication Skills (Effective Communication):** Students will be able to engage in basic German conversations, demonstrating proficiency in pronunciation, listening, speaking, reading and writing skills for every day basic communication.
- **Disciplinary knowledge (Grammatical Accuracy and Expression):** Students will be able to construct grammatically correct sentences, use essential vocabulary, and comprehend simple texts, enabling them to express their thoughts clearly in written and spoken form.
- **Human Values and Ethics (Cultural Awareness and Sensitivity):** Learners will develop an understanding of cultures, traditions and etiquettes allowing them to communicate with cultural appropriateness and appreciation.
- **Professional Development (Practical Writing Skills):** Students will be able to write short texts, emails and messages by applying proper grammar and vocabulary for basic daily communication.

Course Objectives:

- To understand and apply fundamental grammatical rules, including sentence structure, verb conjugations and syntax to form grammatically correct expression in written and spoken communication.
- To read and interpret simple texts to develop comprehension skills and enhance vocabulary acquisition.
- To develop cultural awareness by answering questions related to civilization and culture of German speaking Countries.
- To enhance oral communication skills by practicing basic German through structured dialogues, role –plays and pronunciation exercises.

Course Outcomes (Cos):

Upon successful completion of this course, students will be able to:

- Demonstrate proficiency in functional grammar by correctly using grammatical structures in writing and communication.
- Interpret and comprehend simple texts, recognizing key vocabulary and sentence patterns for effective reading skills.
- Exhibit cultural competency by responding to civilization related questions.
- Perform basic translation tasks by translating simple sentences from German to English and vice versa.
- Express thoughts and ideas in writing by composing easy essay on simple topics with grammatical accuracy and coherence.

Scheme of Examination:

- The examination at the end of the year will comprise two papers of 100 marks each.
Paper I (Written) by an External Examiner of 3 hours duration.
Paper II (Oral) by one External and one Internal Examiner.
- Internal Assessment (200marks):
There will be an Internal Assessment of 200 marks comprising of four tests. Each test will comprise one written part and one oral part of equal weightage. Three best tests will be counted.

Syllabus:

Prescribed textbooks:

Tangram, Kursbuch und Arbeitsbuch 1A, 1B & 2A, Max Hueber Verlag.
Studio D A1, Kurs und Übungsbuch, Cornelsen Verlag.
Netzwerk A1, Deutsch als Fremdsprache, Ernst Klett Sprachen.

Paper I (Written): Modern German Language (CERTGR-I) (100marks)

- | | |
|---|----|
| 1. Functional grammar based on the textbook | 50 |
| 2. Comprehension of simple texts | 15 |
| 3. Essays on simple topics, question on civilization (Based on the text book) | 15 |
| 4. Translation of simple passages into English and simple sentences into German | 20 |

Paper II (Oral): (CERTGR-II) (100marks)

- | | |
|---|----|
| 1. Listening comprehension | 30 |
| 2. Reading of texts | 30 |
| 3. General Questions on country and civilization. | 40 |



INSTITUTE OF FOREIGN LANGUAGES

UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR-190006

SYLLABUS FOR CERTIFICATE COURSE IN RUSSIAN LANGUAGE

(Course Code: IFL16001R)

Programme Objectives:

- Basic knowledge of the spoken and written language and its general comprehension.
- To be able to read and understand elementary texts.
- To have a general idea of the culture and civilization of the country where the language is spoken.

Programme Outcome:

- **Basic Communication Skills:** Students will be able to understand and practice pronunciation and phonetic rules in every day conversation.
- **Writing and Expression:** Learners will acquire fundamental grammar structures and essential vocabularies, allowing them to read, comprehend, and write simple texts.
- **Cultural Awareness:** Students will develop an awareness of the culture and civilization of Russian speaking countries.
- **Listening and Comprehension:** Learners will enhance their ability to comprehend basic spoken Russian through exposure to dialogues, recordings and interactive listening activities.

Programme Specific Outcomes (PSOs):

- **Communication Skills (Effective Communication):** Students will be able to engage in basic Russian conversations, demonstrating proficiency in pronunciation, listening, speaking, reading and writing skills for every day basic communication.
- **Disciplinary knowledge (Grammatical Accuracy and Expression):** Students will be able to construct grammatically correct sentences, use essential vocabulary, and comprehend simple texts, enabling them to express their thoughts clearly in written and spoken form.
- **Human Values and Ethics (Cultural Awareness and Sensitivity):** Learners will develop an understanding of cultures, traditions and etiquettes allowing them to communicate with cultural appropriateness and appreciation.
- **Professional Development (Practical Writing Skills):** Students will be able to write short texts, emails and messages by applying proper grammar and vocabulary for basic daily communication.

Course Objectives:

- To understand and apply fundamental grammatical rules, including sentence structure, verb conjugations and syntax to form grammatically correct expression in written and spoken communication.
- To read and interpret simple texts to develop comprehension skills and enhance vocabulary acquisition.
- To develop cultural awareness by answering questions related to civilization and culture of Russian speaking countries.
- To enhance oral communication skills by practicing basic Russian through structured dialogues, role –plays and pronunciation exercises.

Course Outcomes (Cos):

Upon successful completion of this course, students will be able to:

- Demonstrate proficiency in functional grammar by correctly using grammatical structures in writing and communication.
- Interpret and comprehend simple texts, recognizing key vocabulary and sentence patterns for effective reading skills.
- Exhibit cultural competency by responding to civilization related questions.
- Perform basic translation tasks by translating simple sentences from Russian to English and vice versa.
- Express thoughts and ideas in writing by composing easy essay on simple topics with grammatical accuracy and coherence.

Scheme of Examination:

- The examination at the end of the year will comprise two papers of 100 marks each.
Paper I (Written) by an External Examiner of 3 hours duration.
Paper II (Oral) by one External and one Internal Examiner.
- Internal Assessment (200marks):
There will be an Internal Assessment of 200 marks comprising of four tests. Each test will comprise one written part and one oral part of equal weightage. Three best tests will be counted.

Syllabus:

Prescribed textbooks:

“Russian for Everybody” (Lesson 1-20).

‘Russky Yazyk Dlya Vsekh’ (Text-Book & Work-Book)... V.G.Kostamarov.

Paper I (Written): Modern Russian Language (CERTRS-I) (100marks)

- | | |
|---|----|
| 1. Functional grammar based on the text book | 50 |
| 2. Comprehension of simple texts | 15 |
| 3. Essays on simple topics, questions on civilization (Based on the text book) | 15 |
| 4. Translation of simple passages into English and simple sentences into Russian. | 20 |

Paper II (Oral): (CERTRS-II) (100marks)

- | | |
|---|----|
| 1. Listening comprehension | 30 |
| 2. Reading of texts | 30 |
| 3. General questions on country and civilization. | 40 |



INSTITUTE OF FOREIGN LANGUAGES

UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR-190006

SYLLABUS FOR DIPLOMA COURSE IN FRENCH LANGUAGE

(Course Code: IFL177001F)

Programme Objectives:

- Basic knowledge of the spoken and written language and its general comprehension within the Common Frame Work of Reference for European Languages.
- To be able to read and understand elementary texts.
- To have a general idea of the culture and civilization of the country where the language is spoken.

Programme Outcome:

- **Basic Communication Skills:** Students will be able to understand and practice pronunciation and phonetic rules in every day conversation.
- **Writing and Expression:** Learners will acquire fundamental grammar structures and essential vocabularies, allowing them to read, comprehend, and write simple texts.
- **Cultural Awareness:** Students will develop an awareness of the culture and civilization of French speaking countries.
- **Listening and Comprehension:** Learners will enhance their ability to comprehend basic spoken French through exposure to dialogues, recordings and interactive listening activities.

Programme Specific Outcomes (PSOs):

- **Communication Skills (Effective Communication):** Students will be able to engage in basic French conversations, demonstrating proficiency in pronunciation, listening, speaking, reading and writing skills for every day basic communication.
- **Disciplinary knowledge (Grammatical Accuracy and Expression):** Students will be able to construct grammatically correct sentences, use essential vocabulary, and comprehend simple texts, enabling them to express their thoughts clearly in written and spoken form.
- **Human Values and Ethics (Cultural Awareness and Sensitivity):** Learners will develop an understanding of cultures, traditions and etiquettes allowing them to communicate with cultural appropriateness and appreciation.
- **Professional Development (Practical Writing Skills):** Students will be able to write short texts, emails and messages by applying proper grammar and vocabulary for basic daily communication.

Course Objectives:

- To understand and apply fundamental grammatical rules, including sentence structure, verb conjugations and syntax to form grammatically correct expression in written and spoken communication.
- To read and interpret simple texts to develop comprehension skills and enhance vocabulary acquisition.
- To develop cultural awareness by answering questions related to civilization and culture of French speaking Countries.
- To enhance oral communication skills by practicing basic French through structured dialogues, role –plays and pronunciation exercises.

Course Outcomes (Cos):

Upon successful completion of this course, students will be able to:

- Demonstrate proficiency in functional grammar by correctly using grammatical structures in writing and communication.
- Interpret and comprehend simple texts, recognizing key vocabulary and sentence patterns for effective reading skills.
- Exhibit cultural competency by responding to civilization related questions.
- Perform basic translation tasks by translating simple sentences from French to English and vice versa.
- Express thoughts and ideas in writing by composing easy essay on simple topics with grammatical accuracy and coherence.

Scheme of Examination:

- The examination at the end of the year will comprise two papers of 100 marks each.
Paper I (Written) by an External Examiner of 3 hours duration.
Paper II (Oral) by one External and one Internal Examiner.
- Internal Assessment (200marks):
There will be an Internal Assessment of 200 marks comprising of four tests. Each test will comprise one written part and one oral part of equal weightage. Three best tests will be counted.

Syllabus:

Prescribed textbooks:

Connexions-2, Regine Merieux, Yves Loiseau, Didier.

Paper I (Written):Modern French Language(DIP101F)	(100marks)
1.Functional grammar based on the textbook	50
2.Comprehension of simple texts	15
3. Essay writing and letter writing	15
4. Translation of passages into English and vice-versa	20
Paper II (Oral): (DIP102F)	(100marks)
1. Listening comprehension	30
2. Reading of texts	30
3. General questions on country and civilization	40



INSTITUTE OF FOREIGN LANGUAGES

UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR-190006

SYLLABUS FOR DIPLOMA COURSE IN GERMAN LANGUAGE

(Course Code: IFL175001G)

Programme Objectives:

- Basic knowledge of the spoken and written language and its general comprehension within the Common Frame Work of Reference for European Languages.
- To be able to read and understand elementary texts.
- To have a general idea of the culture and civilization of the country where the language is spoken.

Programme Outcome:

- **Basic Communication Skills:** Students will be able to understand and practice pronunciation and phonetic rules in every day conversation.
- **Writing and Expression:** Learners will acquire fundamental grammar structures and essential vocabularies, allowing them to read, comprehend, and write simple texts.
- **Cultural Awareness:** Students will develop an awareness of the culture and civilization of German speaking countries.
- **Listening and Comprehension:** Learners will enhance their ability to comprehend basic spoken German through exposure to dialogues, recordings and interactive listening activities.

Programme Specific Outcomes (PSOs):

- **Communication Skills (Effective Communication):** Students will be able to engage in basic German conversations, demonstrating proficiency in pronunciation, listening, speaking, reading and writing skills for every day basic communication.
- **Disciplinary knowledge (Grammatical Accuracy and Expression):** Students will be able to construct grammatically correct sentences, use essential vocabulary, and comprehend simple texts, enabling them to express their thoughts clearly in written and spoken form.
- **Human Values and Ethics (Cultural Awareness and Sensitivity):** Learners will develop an understanding of cultures, traditions and etiquettes allowing them to communicate with cultural appropriateness and appreciation.
- **Professional Development (Practical Writing Skills):** Students will be able to write short texts, emails and messages by applying proper grammar and vocabulary for basic daily communication.

Course Objectives:

- To understand and apply fundamental grammatical rules, including sentence structure, verb conjugations and syntax to form grammatically correct expression in written and spoken communication.
- To read and interpret simple texts to develop comprehension skills and enhance vocabulary acquisition.
- To develop cultural awareness by answering questions related to civilization and culture of German speaking Countries.
- To enhance oral communication skills by practicing basic German through structured dialogues, role –plays and pronunciation exercises.

Course Outcomes (Cos):

Upon successful completion of this course, students will be able to:

- Demonstrate proficiency in functional grammar by correctly using grammatical structures in writing and communication.
- Interpret and comprehend simple texts, recognizing key vocabulary and sentence patterns for effective reading skills.
- Exhibit cultural competency by responding to civilization related questions.
- Perform basic translation tasks by translating simple sentences from German to English and vice versa.
- Express thoughts and ideas in writing by composing easy essay on simple topics with grammatical accuracy and coherence.

Scheme of Examination:

- The examination at the end of the year will comprise two papers of 100 marks each.
Paper I (Written) by an External Examiner of 3 hours duration.
Paper II (Oral) by one External and one Internal Examiner.
- Internal Assessment (200marks):
There will be an Internal Assessment of 200 marks comprising of four tests. Each test will comprise one written part and one oral part of equal weightage. Three best tests will be counted.

Syllabus:

Prescribed text books:

Tangram, Kursbuch und Arbeitsbuch 2B, 3A & 3B, Max Hueber Verlag.
Studio D A2, Kurs und Übungsbuch, Cornelsen Verlag.
Netzwerk A2, Deutsch als Fremdsprache, Ernst Klett Sprachen.

Paper I (Written): Modern German Language (DIP101G)	(100marks)
1. Functional Grammar based on the textbook	50
2. Comprehension of simple texts	15
3. Essay writing and letter writing	15
4. Translation of passages into English and vice-versa	20
Paper II (Oral): (DIP102G)	(100marks)
1. Listening Comprehension	30
2. Reading of texts	30
3. General questions on Country and civilization	40



INSTITUTE OF FOREIGN LANGUAGES

UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR-190006

SYLLABUS FOR DIPLOMA COURSE IN RUSSIAN LANGUAGE

(Course Code: IFL176001R)

Programme Objectives:

- Basic knowledge of the spoken and written language and its general comprehension.
- To be able to read and understand elementary texts.
- To have a general idea of the culture and civilization of the country where the language is spoken.

Programme Outcome:

- **Basic Communication Skills:** Students will be able to understand and practice pronunciation and phonetic rules in every day conversation.
- **Writing and Expression:** Learners will acquire fundamental grammar structures and essential vocabularies, allowing them to read, comprehend, and write simple texts.
- **Cultural Awareness:** Students will develop an awareness of the culture and civilization of Russian speaking countries.
- **Listening and Comprehension:** Learners will enhance their ability to comprehend basic spoken Russian through exposure to dialogues, recordings and interactive listening activities.

Programme Specific Outcomes (PSOs):

- **Communication Skills (Effective Communication):** Students will be able to engage in basic Russian conversations, demonstrating proficiency in pronunciation, listening, speaking, reading and writing skills for every day basic communication.
- **Disciplinary knowledge (Grammatical Accuracy and Expression):** Students will be able to construct grammatically correct sentences, use essential vocabulary, and comprehend simple texts, enabling them to express their thoughts clearly in written and spoken form.
- **Human Values and Ethics (Cultural Awareness and Sensitivity):** Learners will develop an understanding of cultures, traditions and etiquettes allowing them to communicate with cultural appropriateness and appreciation.
- **Professional Development (Practical Writing Skills):** Students will be able to write short texts, emails and messages by applying proper grammar and vocabulary for basic daily communication.

Course Objectives:

- To understand and apply fundamental grammatical rules, including sentence structure, verb conjugations and syntax to form grammatically correct expression in written and spoken communication.
- To read and interpret simple texts to develop comprehension skills and enhance vocabulary acquisition.
- To develop cultural awareness by answering questions related to civilization and culture of Russian speaking countries.
- To enhance oral communication skills by practicing basic Russian through structured dialogues, role –plays and pronunciation exercises.

Course Outcomes (Cos):

Upon successful completion of this course, students will be able to:

- Demonstrate proficiency in functional grammar by correctly using grammatical structures in writing and communication.
- Interpret and comprehend simple texts, recognizing key vocabulary and sentence patterns for effective reading skills.
- Exhibit cultural competency by responding to civilization related questions.
- Perform basic translation tasks by translating simple sentences from Russian to English and vice versa.
- Express thoughts and ideas in writing by composing easy essay on simple topics with grammatical accuracy and coherence.

Scheme of Examination:

- The examination at the end of the year will comprise two papers of 100 marks each.
Paper I (Written) by an External Examiner of 3 hours duration.
Paper II (Oral) by one External and one Internal Examiner.
- Internal Assessment (200marks):
There will be an Internal Assessment of 200 marks comprising of four tests. Each test will comprise one written part and one oral part of equal weightage. Three best tests will be counted.

Syllabus:

Prescribed textbooks:

“Russian for Everybody” (Lesson 21-24).

‘Russky Yazyk Dlya Vsekh’ (Text-Book & Work-Book) ... V.G.Kostamarov.

Paper I (Written): Modern Russian Language (DIP101R)	(100marks)
1.Functional grammar based on the textbook	50
2.Comprehension of simple texts	15
3. Essay writing and letter writing	15
4. Translation of passages into English and vice-versa	20
 Paper II (Oral): (DIP102R)	 (100marks)
1.Listening comprehension	30
2.Reading of texts	30
3.General questions on country and civilization	40



INSTITUTE OF FOREIGN LANGUAGES

UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR-190006

Syllabus and Common Course Structure for Open Elective Courses in French, German and Russian languages (CBCS).

Course name and code:

1. Communicative French (IFL18001OE)
2. Communicative German (IFL18002OE)
3. Communicative Russian (IFL18003OE)

Course objectives:

- Elementary knowledge of spoken, written and general comprehension of the language.
- To be able to read and understand elementary texts.
- To have a general idea of the culture and civilization of the country.

Course outcome:

After studying the Course the students will be able to speak, read and write the concerned language at the elementary level.

Scheme of Examinations:

- There will be an Internal Assessment of 10 marks comprising one test. The test will comprise one written and one oral part of equal weightage.
- End semester examination will be of 40 marks of one hour duration of 30 marks for written and 10 marks for oral part.

No. of teaching hours=32

No. of credits = 02

Syllabus:

Paper I:

Part-I (written):

- | | |
|---|-----------------|
| • Functional grammar based on the textbook | (30marks)
10 |
| • Comprehension of simple texts | 10 |
| • Translation of simple passages/simple sentences into English and vice-versa | 10 |

Part II (Oral):

- | | |
|---------------------------|----------------|
| • Listening comprehension | (10marks)
3 |
| • Reading of texts | 3 |
| • General questions | 4 |

Note:

Evaluation and examination of the course shall be conducted internally. Module I of the prescribed text-book/method of the language (Certificate course) shall be taught during the course.

Attendance of the students should be cent percent in the Institute or as per the policy adopted by the University.
